

Télécopieur	
Type	Télécopieur laser
Compatibilité	ITU - T, Groupe 3
Méthode de compression	JBIG, MMR, MH, MR
Vitesse du modem	Jusqu'à V.34/33,6 kbps avec repli automatique
Protocole Handshaking	Conforme UIT-T (V.8)
Vitesse de transmission	3 secondes par page**
Sécurité	Envoi et réception sécurisé par codes de service et sous-adressage ITU-T.T.30
Résolution de transmission de télécopie	Mode superfin 406 x 321 ppp, 300 x 300 ppp, 203 x 392 ppp, mode fin 203 x 196 ppp, mode standard 203 x 98 ppp**
Contrastes	Mode superfin, mode fin, 256 niveaux de gris
Mémoire multi-accès	3 Mo/300 pages*
Sauvegarde mémoire	Jusqu'à 72 heures pour le stockage des documents
Numérotation	300 numéros abrégés; 68 numéros une touche; 50 groupes de numéros jusqu'à 368 destinataires; mode relais jusqu'à 5000 destinations; numérotation pendant la numérisation du document
Numérisation rapide	2,4 secondes par page
Chargeur automatique de documents	Jusqu'à 50 feuilles de 80 g/m <sup>2</sup> A4
Capacité papier	Magasin à chargement frontal de 550 feuilles (80 g/m <sup>2</sup> format A4); possibilité d'ajouter 2 magasins de 550 feuilles et un by-pass de 100 feuilles en option, capacité jusqu'à 1750 feuilles
Format du magasin papier	A4
By-pass	Enveloppes, transparents, étiquettes, supports papier spéciaux (voir options)
Relevés	Relevés d'activité, relevé de confirmation avec réduction de la 1ère page, relevé de réception des boîtes aux lettres, relevé des coupures électriques, relevé des réglages, relevé des travaux en attente, relevé d'activités par codes d'accès, relevés des annuaires
Autres fonctions	Réduction et sélection automatiques avec magasin en option, haut-parleur de supervision, répétition d'appels, pages intercalaires de télécopie, impression et copie, contrôle permanent de la ligne, numéros de téléphone alternatifs, mode économiseur automatique pour les télécopies non distribuées, capacité de service de diagnostics à distance
Simplicité d'utilisation	Ecran digital à 4 lignes de 80 caractères, accès direct aux fonctions, logiciel ControlCentre, magasin papier à chargement frontal, clavier QWERTY
Boîtes aux lettres	Jusqu'à 100 boîtes aux lettres ITU-T
Format maximal des documents	216 mm x longueur illimitée avec l'assistance d'un opérateur
Largeur maximale de numérisation	216 mm
Logiciels	ControlCentre pour la programmation des paramètres et des annuaires à partir d'un PC connecté; versions réseau et web fournies avec le Pro 685
Logiciel de télécopie à partir d'un PC	DocuLAN Fax Personal Edition version 7.0 (Pro 665 uniquement)
Logiciel de télécopie LAN	DocuLAN Fax version 8.0 (Pro 685 uniquement)
Télécopie vers e-mail/télécopie internet (disponible avec le Pro 685 et le kit réseau e-mail)	
Conformité	ITU-T.T.37 Mode plein/étendu; 2305, 2532, et autres d'IETF RFC
Compatibilité e-mail	SMTP, ESMTP, POP3
Confirmation	Distribution et disposition des messages
Format des fichiers	TIFF-FX (IETF RFC 2301—Profils S, F, J) avec compression MH, MR, MMR ou JBIG
Autres fonctions	Mémorisation des caractéristiques des destinataires pour optimiser les communications futures; Mode relais via le réseau Internet pour routage (on ramp/off ramp) pour réduire les coûts de communication
Simplicité d'utilisation	Recherche automatique alphabétique des numéros, logiciel ControlCentre, possibilité d'adresses e-mail et de télécopie pour chaque destinataire, accès direct aux fonctions; fractionnement automatique des documents importants pour l'envoi d'e-mails
Numérisation en réseau	Jusqu'à 400 x 400 ppp
Impression réseau	PCL 6

Imprimante	
Technologie d'impression	Imprimante laser électro-xérographique sèche, cartouche toner microfine
Résolution	600 x 600 ppp
Vitesse d'impression	12 pages par minute
Connexion	Port parallèle bidirectionnel pour le Pro 665 Carte d'interface réseau Ethernet pour le Pro 685
Langage de description de page	GDI sous Windows (pro 665); PCL 6 (Pro 685)
Interface	Câble parallèle norme IEEE 1284 (DB25 mâle à Centronics 36 mâle, double protection) inclus avec le Pro 665

Copieur	
Résolution	Mode superfin 406 x 391 ppp, mode fin 203 x 195 ppp imprimé à 406 x 391 ppp avec égalisation
Sélecteur de copie	Jusqu'à 99 exemplaires
Réduction	100%, 86%, 75%, 50% ou réduction automatique au format A4
Assemblage	Impression dans l'ordre
Contraste	Mode superfin, mode fin, 256 niveaux de gris (Erreur diffusion)

Scanner	
Résolution	Jusqu'à 406 x 391 ppp
Logiciel de numérisation	Pilote TWAIN, TextBridge Pro version 9.0 (Pro 665 uniquement)

Caractéristiques générales	
Consommation	196-266 VAC, 50/60 Hz (Europe, Amérique latine) 2W en mode économiseur d'énergie Superpower, mode économiseur d'énergie Super et de l'imprimante on/off (sélectionné par l'utilisateur), compatibilité avec ENERGY STAR, compatibilité avec Energy 2000
Dimensions (L x P x H)	722 x 596 x 354 mm
Poids	27 kg en configuration standard
Environnement	Température de fonctionnement de 10°C à 33°C Humidité de 20% à 80 % sans condensation
Alimentation	220/240 V, 50/60 Hz

Options	
Magasins papier	Jusqu'à 2 magasins de 550 feuilles, format A4
By-pass	100 feuilles de 80 g/m <sup>2</sup> format A4, jusqu'à 20 enveloppes et transparents ou papier jusqu'à 90 g/m <sup>2</sup>
Kit impression réseau et fax Internet	Fonction fax Internet et impression réseau PCL 6 avec la carte d'interface réseau Ethernet 10/100baseT (en standard sur le Pro 685).
Logiciel fax réseau	DocuLAN Fax pour le Fax PC en réseau (en standard sur le Pro 685).

Configuration système minimale pour la connexion à un PC (Pro 685 uniquement)	
PC	Pentium avec ECP ou port parallèle standard (IEEE 1284/mode ECP recommandé)
Système d'exploitation	Microsoft Windows 95, 98 or NT 4.0
Mémoire du PC	7 Mo pour le pilote de l'imprimante, le pilote TWAIN et ControlCentre (plus 30 Mo pour la documentation), 24 Mo pour DocuLAN Fax Personal Edition (et 20 ko par page de télécopie stockée), 45 Mo pour TextBridge Pro 9.0

Configuration réseau minimale (Pro 685 uniquement)	
Protocoles de réseau	TCP/IP, IPX/SPX (pour Novell Netware 3.x, 4.x, 5.x impression uniquement), DHCP/BOOTP
Protocoles internet	ESMTP (pour la prise en charge de ITU-T.T.37/RFC2532/Mode full extended); SMTP ou POP3 (pour la prise en charge de UIT-T.T.37 RFC 2305/Mode simple)
NMS supporté	HP OpenView 5.0
Compatibilité réseau	Ethernet 10/100BaseT

\*ITU-T Document # 1, (couverture 3,8%), JBIG

\*\*ITU-T Document # 1, 33,6 Kbps, MMR, ECM, de mémoire à mémoire, résolution standard

\*\*\*Compatible ITU-T G3

\*\*\*\*ITU-T Document # 1, résolution standard

Sous réserve de modification sans préavis de l'aspect du produit et de ses caractéristiques techniques. Pour plus de détails et des informations à jour, consultez notre site Internet suivant:

Site web: [www.xerox.fr](http://www.xerox.fr)

Numéro vert: 0800 10 11 12

© Copyright Xerox Corporation 2000. Xerox et THE DOCUMENT COMPANY sont des marques déposées de XEROX CORPORATION. DocuLAN, ControlCentre et WorkCentre sont des marques de XEROX CORPORATION. Toutes les marques et marques déposées sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. 708P84018F

WorkCentre™

DES TÉLÉCOPIEURS LASER  
MULTIFONCTIONS PUISSANTS  
POUR RÉPONDRE À TOUS VOS  
BESOINS.

PRO PRO  
**665**  
PRO PRO  
**685**



THE DOCUMENT COMPANY

XEROX

WorkCentre

PRO

665

PRO

685

**Le nec plus ultra de la technologie intégrant le fax internet.**

**Performances élevées et simplicité d'utilisation.**

**La productivité pour les groupes de travail important.**

Les multifonctions WorkCentre Pro 665/685 ont été conçus pour gérer des volumes importants de télécopie et assurer une rapidité et une grande qualité d'impression, de copie et de numérisation.

Productifs et économiques, les télécopieurs WorkCentre Pro 665/685 intègrent les technologies les plus avancées. Modem à haut débit et compression JBIG garantissent une efficacité et une qualité inégalées de vos transmissions par télécopie, à un coût défiant toute concurrence. La fonction fax internet (en standard sur le Pro 685, en option sur le Pro 665) assure, pour sa part, l'émission instantanée d'un document vers un ou plusieurs destinataires via le réseau internet - en toute confidentialité et presque gratuitement.

Leur rapidité d'impression et de numérisation, conjuguée à une généreuse capacité mémoire et à de non moins remarquables facultés de traitement conviennent aux volumes élevés de télécopies. L'impression et le fax PC en réseau apportent tous les avantages du multifonction à chaque utilisateur de votre réseau. Ces télécopieurs conviviaux aux commandes simples et intuitives et équipés du puissant logiciel ControlCentre assurent une simplicité d'utilisation et de gestion.

#### **Productivité et qualité, performances exceptionnelles.**

Avec les systèmes WorkCentre Pro 665/685, vous obtenez très rapidement des documents d'excellente qualité. L'envoi et la réception de télécopies s'effectuent à la vitesse du modem 33,6 Kbps à 3 secondes - la compression JBIG accélérant encore les transmissions. En sortie, les 12 pages produites à la minute offrent une véritable résolution de 600 x 600 ppp, intégrant 256 niveaux de gris pour une précision et une subtilité sans pareilles ; la résolution de numérisation peut atteindre 400 x 400 ppp.

Dotés d'une mémoire de grande capacité, les systèmes WorkCentre Pro 665/685 peuvent y stocker jusqu'à 300 pages en émission ou en réception. Plus de perte de télécopies due à une coupure de courant, d'absence de papier ou de consommables : tous vos documents sont mémorisés. Le magasin papier à chargement frontal, d'une capacité de 550 feuilles, permet notamment l'insertion d'une ramette

papier complète. Couplé au chargeur automatique de documents, pouvant lui-même contenir 50 pages, il dote les WorkCentre Pro 665/685 d'une remarquable capacité (extensible à 1750 feuilles) assurant la manipulation d'une multiplicité de documents, en partance ou à l'arrivée. Inutile désormais de patienter près du télécopieur jusqu'à ce que l'envoi de vos documents soit terminé... Et aucun message signalant une saturation de mémoire ne viendra interrompre une transmission de la plus haute importance.

#### **Des multifonctions 5 en 1 polyvalents, adaptés aux multiples tâches.**

Multifonctions par essence, les systèmes WorkCentre Pro 665/685 passent aisément d'une tâche à l'autre. Selon vos besoins, ils se prêtent à l'envoi ou à la réception de télécopies, mais peuvent également imprimer ou numériser simultanément un document.

L'impression PCL à 12 pages par minute depuis plusieurs PC, en standard sur le Pro 685 et en option sur le Pro 665, dope votre productivité en dotant votre réseau d'une imprimante supplémentaire. Le module TWAIN associé au logiciel TextBridge de reconnaissance optique des caractères assure, pour sa part, la numérisation de documents sur un PC connecté au Pro 665. Avec DocuLAN Fax Personal Edition, logiciel de télécopie fourni avec le modèle Pro 665, ce même PC peut également servir à la transmission de télécopies.

Pour faire bénéficier l'ensemble des utilisateurs en réseau de cette fonctionnalité, utilisez DocuLAN Fax fourni avec le modèle Pro 685. Et, si vous privilégiez souplesse et rentabilité, la fonction fax internet (en standard sur le Pro 685, en option sur le Pro 665) vous permet d'envoyer presque gratuitement des fax vers des adresses e-mail !

#### **Et chaque tâche devient un véritable jeu d'enfant...**

Extrêmement simples d'utilisation, les télécopieurs WorkCentre Pro 665/685 sont à la portée de tout un chacun ; la plupart des opérations sont exécutables en appuyant sur un seul bouton (envoi différé, numéros abrégés...). Un clavier

QWERTY très lisible est intégré pour un envoi très simple et rapide des télécopies via internet. L'écran digital de 4 lignes associé à un navigateur rend toute tâche accessible. Pas moins de 68 touches directes, 300 numéros abrégés, 50 groupes de numéros. Une recherche automatique alphabétique au travers du navigateur facilite considérablement la recherche des numéros mémorisés. Les magasins papier frontaux facilitent leur réapprovisionnement et offre une plus grande fiabilité.

Mais les télécopieurs WorkCentre Pro 665/685 se distinguent des autres systèmes de leur catégorie par Xerox ControlCentre. Par le biais de ce logiciel vous programmez très simplement les paramètres et créez votre répertoire téléphonique depuis votre PC. Celui-ci reste en mémoire et peut être réutilisable par d'autres utilisateurs sur un autre matériel. De plus vous pouvez contrôler mode d'exploitation et consommables et mettre à niveau vos logiciels, le tout à partir de votre PC.

#### **Le nec plus ultra : la télécopie via internet**

**La fonction fax internet vous permet de numériser des documents papier et d'envoyer les fichiers numériques ainsi obtenus à l'adresse électronique de votre choix, sur intranet ou Internet. Cette fonction, en standard sur le WorkCentre Pro 685 et en option sur le Pro 665, permet également à votre télécopieur de recevoir des documents électroniques transmis par d'autres systèmes de télécopie ou par des internautes.**

**La fonction fax internet possède maints avantages, notamment sa quasi-gratuité. Elle permet en effet d'envoyer des documents volumineux à autant de destinataires que vous le souhaitez, n'importe où dans le monde, sans alourdir votre facture téléphonique. Elle offre en outre une sécurité optimale, puisqu'elle autorise l'envoi de télécopies sur des portables en toute confidentialité.**



WorkCentre Pro 665/685

Il est même possible de programmer le WorkCentre Pro 665/685 pour qu'il commande automatiquement, le moment opportun, ses propres consommables, toner et tambour par exemple. Précisons encore que le logiciel ControlCentre n'a besoin, pour fonctionner, que d'une simple connexion entre un PC et le Pro 665 ; il permet en outre de piloter le télécopieur Pro 685 depuis un PC en réseau, voire via Internet.

Les systèmes WorkCentre Pro 665/685 intègrent en outre une fonction de diagnostics à distance, autorisant les techniciens Xerox à intervenir en direct ; le dépannage et la résolution des problèmes gagnent ainsi en rapidité et en automatisme.

### Une technologie de pointe économique, Une pérennité de votre investissement.

Acquérir un multifonction WorkCentre Pro 665/685 fait gagner un temps précieux à vos collaborateurs pour tout envoi, copie ou impression de leur document. Leur transmission à haut débit, conjuguée à l'intégration de techniques de compression évoluées, réduit les coûts de télécopie tout en optimisant la qualité des documents.

En connectant votre système au réseau au moyen du logiciel DocuLAN Fax, vous vous épargnez l'installation de lignes téléphoniques supplémentaires et de fax/modems sur PC. Quant à la fonction fax internet du Pro 685 (en option sur le Pro 665), elle restreint considérablement les coûts des communications nationales et longue distance en substituant aux transmissions par télécopie l'instantanéité, la souplesse et la rapidité des transferts par Internet.

### La garantie d'une satisfaction totale

Chaque système WorkCentre est couvert par la garantie de satisfaction totale Xerox, qui, sous réserve que votre système est couvert par la garantie étendue de Xerox, prévoit le remplacement gratuit du matériel par un matériel d'âge et de valeur semblable pendant une durée maximale de trois ans. Votre revendeur agréé Xerox vous fournira tous renseignements supplémentaires.

**Systèmes de télécopie multifonctions puissants, les modèles WorkCentre Pro 665/685 sont conçus pour les groupes de travail de taille moyenne. Ils associent une capacité de traitement élevée à une rapidité d'impression, de reproduction et de numérisation haute résolution.**

#### Caractéristiques:

- Technologies avancées permettant des transmissions accélérées et des coûts réduits
- Une qualité d'impression, une vitesse et une capacité pour réaliser les travaux d'impression les plus complexes
- Un système immédiatement opérationnel, proposant 5 fonctions
- Un tableau de commande avec un navigateur et une interface utilisateur simplifiant les moindres tâches
- La valeur ajoutée d'un logiciel accentuant la productivité de chaque groupe de travail
- Le plein de fonctionnalités, à un coût minimisé

## Télécopieurs multifonctions WorkCentre Pro 665/685

Des capacités élevées à un coût abordable, conjuguées à une gamme de fonctions et d'options axées sur la productivité, visant à optimiser l'activité des groupes de travail. Avec, en prime, une extrême simplicité d'utilisation.

### PRO 665

Economique et évolutif, le télécopieur multifonction WorkCentre Pro 665 convient aux groupes de travail de taille moyenne, gérant un nombre de transmissions par télécopie relativement élevé et soumis à des impératifs d'impression, de reproduction et de numérisation.

#### Caractéristiques :

- Modem à 3 secondes à 33.6 Kbps avec compression JBIG
- Rapidité de numérisation à 2,4 secondes par page
- Capacité mémoire de 300 pages
- Vitesse d'impression à 12 ppm
- Résolution d'impression de 600 x 600 ppp (numérisation et reproduction à 400 x 400 ppp)
- Chargeur automatique de documents, d'une capacité de 50 pages
- Magasin papier à chargement frontal, d'une capacité de 550 pages
- Copie d'un document jusqu'à 99 exemplaires
- Télécopie et impression depuis un PC
- Numérisation TWIN et logiciel de reconnaissance optique des caractères TextBridge Pro compatible
- Commandes intuitives : 68 touches directes, clavier, 300 numéros abrégés et 50 groupes de numéros
- Logiciel de paramétrage ControlCentre
- Diagnostics à distance pour une détection anticipée des problèmes

### PRO 685

La gestion de volumes importants de télécopies associée à la productivité d'un système multifonction, alliant les fonctions d'impression réseau, fax PC et fax Internet, pour les groupes de travail en réseau. Toutes les fonctions du modèle Pro 665 (à l'exception de la numérisation TWIN et de la reconnaissance optique des caractères), avec en plus:

#### Caractéristiques :

- Fonction fax Internet
- Impression PCL en réseau pour tous les PC connectés au réseau
- Logiciel ControlCentre pour une installation et une administration à distance, par le biais du réseau ou d'Internet
- DocuLAN Fax pour transmettre des télécopies à partir d'un PC connecté au réseau

#### Options

Les options suivantes existent pour les deux modèles:

- Deux magasins papier supplémentaires, d'une capacité de 550 feuilles, portant la capacité totale à 1750 feuilles (avec le chargeur manuel)
- By-pass d'une capacité de 100 feuilles réservé aux supports spéciaux, transparents, enveloppes et étiquettes
- Kit réseau e-mail assurant la connexion directe au réseau, l'impression réseau PCL et la fonction fax Internet (en standard sur le Pro 685)
- Fax PC en réseau avec le logiciel DocuLAN Fax